

10050157
Äriregistri kood
KMKR EE100005730

TARTU MAHAKOMAS
REGISTRITOLK
SILVIA SIREL

27.03.2007

71833 40
Khan

2006. A. MAJANDUSAASTA ARUANNE AS PÕLVA HAIGLA

Majandusaasta algus 01.jaanuar 2006.a. ja lõpp 31.detsember 2006.a.

Ärinimi	AS Põlva Haigla
Aadress	Uus tn.2 Põlva linn 63308
Ettevõtte nimetus	AS Põlva Haigla
Postiaadress	Uus tn.2 Põlva linn 63308
E-mail aadress	polvahaigla@polvahgl.ee

Tegevjuht	Koit Jostov		
	79 99100	50 52762	79 99105
	Telefon	Mobiiltelefon	Telefaks

Põhitegevusala 851101

Omandivorm 20

Nõukogu esimees Georg Pelisaar

Audiitorkontroll Silvia Sirel

Dokumentide loetelu, mis saadetakse majandusaasta aruandest eraldi:

1. Audiitori järeldusotsus
2. Aktsionäride nimekiri

SISUKORD	Lk.nr.
2006.a. tegevusaruanne	3
Raamatupidamisbilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	
1. Juhatuse deklaratsioon	8
2. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamise alused	9
3. Raha ja pangakontod	9
4. Varud	10
5. Materiaalne põhivara	11
6. Potensiaalsed kohustused	12
7. Maksud	12
8. Müügitulu	12
9. Viitvõlad -võlad töövõtjatele	13
10. Muud äritulud	13
Põlva Linnavalitsuse korraldus - 2006.a.majandusaasta aruande kinnitus	
Majandusaasta aruande allkirjad	



2006.AASTA TEGEVUSARUANNE

AS Põlva Haigla põhitegevuseks on elanikkonna meditsiiniline teenindamine.
AS Põlva Haigla on registreeritud 13.06.1995.a. Põlva MV korraldusega nr.80.

Nõukogu koosneb 4 liikmest.

Nõukogu esimehele ja liikmetele arvestati palka 115 200 krooni.

Juhatus koosneb 3 liikmest.

Tegevjuhile arvestati palka 284 783 krooni.

Juhatuse liikmetele arvestati palka 409 890 krooni.

AS Põlva Haigla keskmine töötajate arv 2006.a. oli 224 , nende palkade ja lisatasude kogusumma oli 21 882 292 krooni.

Haigla on jätkuvalt tegutsev.



BILANSS

(kroonides)

	Lisa nr	31.12.2006	31.12.2005
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	3	1 677 248	3 740 004
Nõuded ostjate vastu		6 034 724	5 616 546
Muud nõuded		255 694	188 833
Viitlaekumised ja ettemaksed		6 373	9 487
Varud ja müügioteel varad	4	584 260	464 202
Käibevara kokku		8 558 299	10 019 072
Põhivara			
Materiaalne põhivara	5	17 215 466	14 161 369
Põhivara kokku		17 215 466	14 161 369
VARAD KOKKU		25 773 765	24 180 441
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest		8 313	386
Võlad hankijatele		1 550 586	1 083 048
Maksuvõlad	7	1 927 840	1 824 240
Viitvõlad ja tulevaste perioodide ettemakstud tulud	9	2 835 576	2 428 213
Lühiajalised kohustused kokku		6 322 315	5 335 887
KOHUSTUSED KOKKU		6 322 315	5 335 887
Omakapital			
Aktiivkapital		15 000 000	15 000 000
Kohustuslik reservkapital		1 500 000	1 300 000
Finantsreserv		4 926 513	4 926 513
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		-2 581 959	-3 424 418
Aruandeaasta kasum (kahjum)		606 896	1 042 459
OMAKAPITAL KOKKU		19 451 450	18 844 554
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		25 773 765	24 180 441



KASUMIARUANNE
(kroonides)

	Lisa nr	2006	2005
Müügitulu	8	48 753 810	44 953 837
Muud äritulud	10	1 406 689	813 335
Kaubad, toore, materjal ja teenused		14 229 204	12 356 104
Muud tegevuskulud		3 617 279	4 988 869
Tööjõu kulud			
Palgakulu		22 692 165	19 442 481
Sotsiaalmaks		7 530 438	6 537 432
Tööjõu kulud kokku		30 222 603	25 979 913
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5	1 409 284	1 332 876
Muud ärikulud		62 676	38 400
Ärikasum (-kahjum)		619 453	1 071 010
Finantstulud ja -kulud			
Intressikulud		-87 750	-87 750
Muud finantstulud ja -kulud		75 193	59 199
Finantstulud ja -kulud kokku		-12 557	-28 551
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist		606 896	1 042 459
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)		606 896	1 042 459



RAHAVOOGUDE ARUANNE

(kroonides)

	2006.a.	2005.a.
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
Puhaskasum (+)	606896	1042459
Põhivara amortisatsioon (+)	1409284	1332876
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-15104	-21187
<i>Käibevara (v.a. raha) jääkide muutus:</i>	<i>-601984</i>	<i>1518251</i>
Aktsiad ja muud väärtpaberid	0	3155000
Nõuded ostjate vastu	-418178	-1548663
Mitmesugused nõuded	-66861	-34308
Viitlaekumised	0	2997
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	3114	-9487
Varud	-120059	-47288
<i>Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus:</i>	<i>986428</i>	<i>1487363</i>
Ostjate (tellijate ettemaksed)	7927	-3054
Võlad hankijatele	467538	373459
Mitmesugused võlad	407363	695809
Maksuvõlad	103600	421149
Kokku rahavood äritegevusest	2385520	5359762
RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST		
Põhivara müügist tegelikult laekunud rahasummad	25424	84746
Põhivara soetamisel tegelikult makstud rahasummad	-2507220	-1766699
Investeeringutud rahasummad kapitaalehitusse	-1966480	
Kokku rahavood investeeringutest	-4448276	-1681953
KOKKU ETTEVÕTTE RAHAVOOD	-2062756	3677809
RAHAJÄÄGI MUUTUS		
Kassa ja pangakontode jääk 01.01.2006(2005)	3740004	62195
Kassa ja pangakontode jääk 31.12.2006 (2005)	1677248	3740004
KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS	-2062756	3677809



OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

(kroonides)

	Aksia-kapital	Reservkapital	Muud reservid	Jaotamata kasum	Kokku omakapital
Bilanss 2004	15 000 000	1 300 000	4 926 513	- 4 245 246	
Kasum 2004				820 828	
Kasum 2005				1 042 459	18 844 554
Reserv kapital		200 000		- 200 000	
Bilanss 2005	15 000 000	1 500 000	4 926 513	- 3 624 418	
Kasum 2005				1 042 459	
Kasum 2006				606 896	19 451 450
Lõppbilanss				- 2 581 959	
2006.a.	15 000 000	1 500 000	4 926 513	606 896	19 451 450

AS-l on 3000 (kolm tuhat)tk. aktsiaid, nominaalväärtusega 5000 (viis tuhat) krooni.

Seega kokku aktsiakapital 15 000 000 krooni.

Aasta kestel pole toimunud aktsiate müüki ega allahindlust.

Tehinguid teiste äriühingute aktsiatega tehtud ei ole.

Aktsiad on registreeritud Eesti väärtpaberite keskregistris.



Lisa 1

Juhatusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerib juhatus, et:

- kõik äriühingu nimel sooritatud tehingud on kajastatud nõuetekohaselt, järgides Raamatupidamise Seadust ja head tava, raamatupidamise registrites ja aastaaruandes;
- peale bilansipäeva ei ole toimunud selliseid sündmusi, mis tingiksid vajaduse muuta andmeid aastaaruandes või vajaksid kajastamist aastaaruande lisades;
- äriühing on täitnud kõik õigusaktidest ja lepingutest tulenevad kohustused, mille täitmatajätmine avaldaks mõju aastaaruandele;
- ei eksisteeri mingeid plaane ega kavatsusi, mis võiksid seada ohtu äriühingu jätkuvuse.



Koit Jostov
Juhatusesimees

19.02. 2007.a.



Margit Rikka
Juhatuseliige

19.02. 2007.a.



Aili Tiigre
Juhatuseliige

19.02. 2007.a.

AS PÕLVA HAIGLA

Lisa 2

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

AS Põlva Haigla 2006.a.raamatupidamisaruanne on koostatud arvestades EV raamatupidamise seaduse nõudeid.

AS Põlva Haigla kasutab kasumiaruande skeemi nr.1.

Aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja selle ekvivalendina kajastame bilansis kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke ja tähtajalisi hoiuseid.

Aktsiad ja muud väärtpaberid käibevarana on Ühispanga Rahaturufondi ja Hansapanga Rahaturufondi osakud.

Varude allahindlust ei ole teostatud.Varud on bilansis hinnatud soetushinna järgi.

Materiaalselt fikseeritavad, teadaolevad ja potentsiaalsed kohustused on kajastatud bilansis.

Tulude ja kulude arvestamisel on rakendatud tekkepõhisuse printsiipi.

Puhkuse kohustus on revideeritud ja korrigeeritud seisuga 31.12.2006.a.

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Maksustamisperioodil ei ole sooritatud tehinguid seotud osapooltega.

Lisa 3

Raha ja pangakontod

	31.12.2006	31.12.2005
Sularaha kassas	14 717	10 733
Ühispank	599 631	2 691 452
Hansapank	1 062 900	1 037 819
Raha ja pangakontod kokku	1 677 248	3 740 004



Lisa 4
Varud

Varude liigid	Varud bilansipäeva seisuga
Tooraine ja materjal	
Materjalid med.töö tarbeks	233 462
Kantselei ja majandusmaterjalid	21 673
Remondimaterjalid, tagavaraosad	69 971
Toiduained	35 094
Taara	- 14 450
Ravimid	221 729
Autokütus, määrdeained	2 411
Käibevahendid	3 180
Voodipesu	3 199
Toidunõud	7 991
Med.abivahendid	

KOKKU 584 260

Varude allahindlust ei ole teostatud.Varud on bilansis hinnatud soetushinna järgi.



Materiaalne põhivara

	Maa ja ehitised	Masinaid ja seadmed	Muu inventar	Ettemaks põhivara eest	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2005	19506534	13648479	701390	120400	33976803
Soetamine	1206070	602020		699450	2507540
sh lõpet-ta ehitusest ja ettemaksetelt	120400			-120400	0
sh kapitalirendiga					
Müük (-)	24570				24570
Mahakandmine (-)	320	44900			45220
Ümberklassifits. kinnisvarainvesteeringuks	1966480				1966480
Soetusmaksumus 31.12.2006	22654194	14205599	701390	819850	38381033
Akumuleeritud kulum 31.12.2005	8281882	11090406	443146	0	19815434
Aruandeaastal arvestatud kulum (+)	589652	740327	79304		1409283
Müüdud põhivara kulum (-)	14250				14250
Mahakantud põhivara kulum (-)		44900			44900
Tehtud mitterah. sissem. pv kulum (-)					
Allahindlus (+)					
Akumuleeritud kulum 31.12.2006	8857284	11785833	522450	0	21165567
Jääkmaksumus 31.12.2005	11224652	2558073	258244	120400	14161369
Jääkmaksumus 31.12.2006	13796910	2419766	178940	819850	17215466

Kapitaliseeriti sise osakonna remonti summas 1500000.- ja fuajee vahelagede tulekindlaks muutmist summas 466480.-, kokku 1966480.-



Lisa 6

Potensiaalsed kohustused

Asutusel on potensiaalne kohustus 1412699.- krooni maksta puhkustasusid.

Lisa 7

Maksuvõlad seisuga 31.12.2006.a.

Maksuliik	Võlg
Üksikisiku tulumaks	664 501
Asutuse tulumaks	896
Töötuskindlustusmaks	31 475
Kogumispension	47 882
Sotsiaalmaks	1 183 086
KOKKU	1 927 840

Lisa 8

Müügitulu

Põhitegevuse osas	Summa
Tartu Haigekassa raviteenused	40 717 936
Ennetus, koolitervishoid	477 271
Teised haigekassad	95 977
Mittekindlustatud isikute raviteenus	377 906
Uuringud, analüüsid	2 122 579
Med.teenused asutustele	2 009 161
Tasuline med. teenus	707 810
Visiiditasu	583 332
Voodipäevatasu	328 750
Kohviku teenused	1 333 088
Realiseerimise netokäive kokku:	48 753 810

Lisa 9

Viitvõlad - võlad töövõtjatele

palga ülekanded pankadesse	1 393 390
puhkustasu reserv	1 412 699
kutseliidud	10 340
muud kinnipidamised	19 147
Kokku:	2 835 576

Lisa 10

Muud äritulud

Kasum oma põhivara müügist	15 104
Saadud sihtfinantseerimine	566 516
Ruumide rent	234 938
Rendi lisateenus	157 397
Muud sissetulekud	432 734

Kokku: 1 406 689





PÕLVA LINNAVALITSUS

KORRALDUS

Põlva

18. aprill 2007 nr 160-k

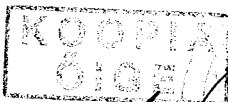
AS Põlva Haigla 2006.a
majandusaasta aruande
kinnitamine

Lähtudes kohaliku omavalitsuse korralduse seaduse paragrahvi 35 lõikest 3 ja OÜ Audiitorbüroo Silvia Sireli järeldusotsusest AS Põlva Haigla auditeerimise kohta,

1. Kinnitada AS Põlva Haigla 2006.a raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab kuuesaja kuue tuhande kaheksasaja üheksakümne kuue (606 896.-) krooni suurust puhaskasumit ja bilanssi üldsummas seisuga 31.12.2006.a kakskümmend viis miljonit seitsesada seitsekümmend kolm tuhat seitsesada kuuskümmend viis (25 773 765.-) krooni, s.h aktsiakapital nimiväärtuses viisteist miljonit (15 000 000.-) krooni.
2. Jätta 2006.a aruandeaasta kasum 606 896 krooni jaotamata.
3. Määrata 2007.a AS Põlva Haigla audiitoriks OÜ Audiitorbüroo Silvia Sirel.
4. Korraldus teha teatavaks AS-le Põlva Haigla.

Tarmo Tamm
Linnapea

Heli Tiisler
Linnasekretär



Heli Tiisler
Linnasekretär

18.04.2007

2006.a. MAJANDUSAASTA ALLKIRJAD

AS Põlva Haigla nõukogu on koostanud 2006.a. majandusaasta aruande.

Majandusaasta algas 01. jaanuaril 2006.a. ja lõppes 31. detsember 2006.a.

Kinnitatud majandusaasta aruanne koosneb:

tegevusaruandest

raamatupidamise aastaaruandest

juhatuse deklaratsioonist

audiitori järeldusotsusest

2006.a. majandusaasta aruande kinnitas

AS Põlva Haigla nõukogu koosolek *19. veebruaril* 2007.a. protokoll nr. 1

Juhatuse ja nõukogu liikmed allkirjastasid 2006.a. majandusaasta aruande

19. veebruar 2007.a.



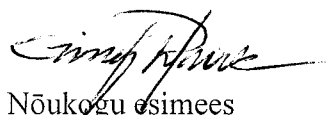
Juhatuse esimees
Koit Jostov



Juhatuse liige
Margit Rikka



Juhatuse liige
Aili Tilgre



Nõukogu esimees
Georg Pelisaar



Nõukogu liige
Rein Kaasik



Nõukogu liige
Enno Toss



Nõukogu liige
Rein Kask

Kontaktisik
Meeli Maasik
Finantsjuht
7999104

Audiitori järeldusotsus

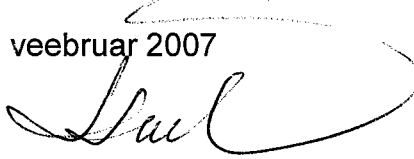
AS Põlva Haigla aktsionärile

Olen auditeerinud AS Põlva Haigla 31. detsembril 2006 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet: bilanss, kasumiaruanne, rahavoogude aruanne ja omakapitali aruanne ning nende juurde esitatud selgitavad lisad.. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab aktsiaseltsi juhatus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu poolt läbiviidud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne, bilanss summas 25773765 krooni ja kasumiaruanne, mis näitab 606896 krooni puhaskasumit, kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Põlva Haigla finantsseisundit seisuga 31. detsember 2006 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Põlvas, 19. veebruar 2007



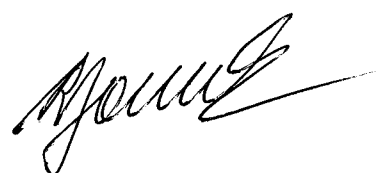
Silvia Sirel

Vannutatud audiitor

AS PÕLVA HAIGLA

AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI

Põlva Linnavalitsus Kesk 15 Põlva linn reg. nr. 75009183 100% 3000 tk. 15 000 000 kr

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'M. J. J.', located in the bottom right corner of the page.